

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Fisio active**

Band (Jahr): **38 (2002)**

Heft 6

PDF erstellt am: **21.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## PRAXIS

- Renate Lanz et al.  
 Physiotherapeutische Aspekte der funktionellen  
 Behandlung der akuten Achillessehnenruptur 5

## THEORIE

- Veronika Schöb  
 Schulreform in der Physiotherapieausbildung 16
- Iris Häuselmann et al.  
 Activité physique et ostéoporose, 1<sup>re</sup> partie 22

## DISKUSSION/DISCUSSION/DISCUSSIONE

- Osteopathie – ein Muss für eine/n vollwertige/n  
 Physiotherapeutin/en? 26

## INFO

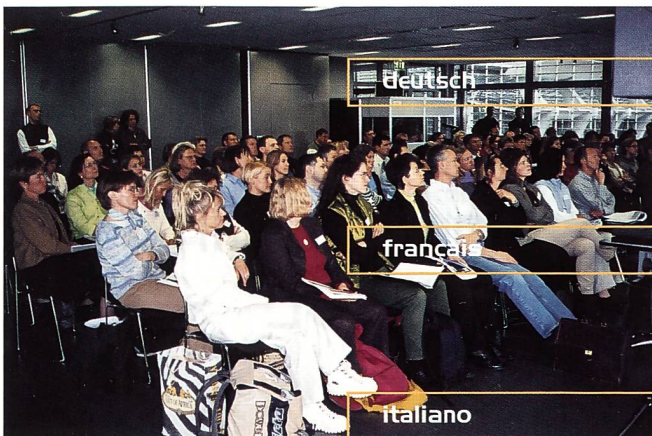
- > Kongress 2002 28
- > Neues aus dem Zentralvorstand 30
- > Blick über die Grenzen 31
- > Outcome-Projekt 2002 31
- > Congrès 2002 34
- > Un regard par-dessus les frontières 36
- > Nouvelles du Comité central 37
- > Projet Outcome 2002 37
- > Congresso 2002 38
- > Progetto Outcome 2002 39
- > Novità dal Comitato centrale 40
- > Risultati delle tavole rotonde sul tema internet 41

## KURSE/COURS/CORSI 42

## STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/ 60

## ANNUNCI DI LAVORO

## NEXT/IMPRESSUM 80



Das wegweisende Praxismanagement für die  
 medizinischen Berufe!



Telefon 01 436 16 16

Zum Titelbild: 9. Bild der Serie zum Thema Bewegung: Wandern

Page de couverture: 9. photo de la série sur le thème du mouvement:  
 faire une randonnée

Titolo: 9. immagine della serie sul tema movimento: camminare

# ORIGINAL MEDAX

Von uns entwickelt und seit vielen Jahren bewährt.

Machen Sie keine Experimente mit irgendwelchen Kopien!

Unser Fabrikationsprogramm:

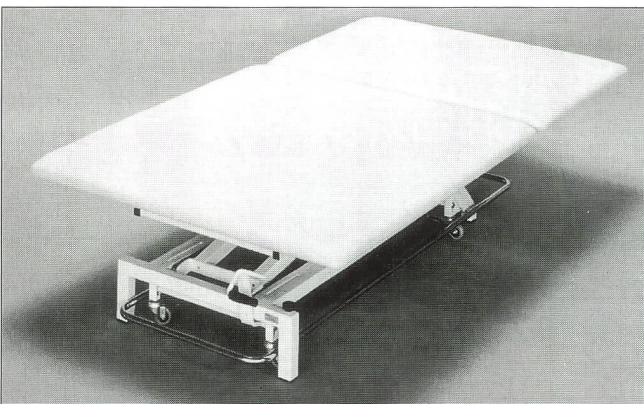
- 2-/3-/4-/6teilige Liegen
- Extensionsliegen
- Bobath-Liegen
- Manuallherapie-Liegen
- Kombi-Liegen mit Gynäkologieteil
- CLEWA-Kofferliegen (Import)

## Behandlungsliege MEDAX P 40 A



- Elektrische Höhenverstellung von 44 bis 104 cm mit praktischer Fuss-Schaltstange
- Rückenstütze und Knieflexion mit bequemen Hubhilfen stufenlos verstellbar
- Fahrwerk (Lenkrollen) mit Fusspedal in jeder Position der Höhenverstellung ausfahrbar
- Sehr stabiles Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- 2 Jahre Garantie

## BOBATH-Liege MEDAX 1- oder 2teilig



- Senden Sie uns bitte eine Dokumentation.
- Bitte rufen Sie uns an.

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_

PH-03/94

**MEDAX AG  
MEDIZINTECHNIK**

Schneckelerstrasse 20  
CH-4414 Füllinsdorf BL  
Tel. 061 901 44 04  
Fax 061 901 47 78

SophisWare

## Ihr Partner für die Administration!

- SophisPhysio – die Software für Physiotherapeuten
- SophisErgo – die Software für Ergotherapeuten  
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
- PhysioTools – das Original  
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.
- SophisTraining  
Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnements.

➤ **SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.—**

Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Grössen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:

SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, physio@sophisware.ch



## R.E.FLEX

R.E.FLEX ist ein interaktives Nachschlagewerk und unterstützt Sie, die reflektorischen Erscheinungen und deren Zusammenhänge schneller, einfacher und übersichtlicher zu erkennen. R.E.FLEX ist eine Software für Windows kann einfach auf Ihrem PC installiert werden.

über 200 Grafiken  
aus über 40 internationalen Fachbüchern  
mit 18 Themengebieten auf 384 Seiten

Bestellen Sie jetzt kostenlos und unverbindlich eine Demoversion von R.E.FLEX und profitieren Sie beim Kauf von unserem Einführungspreis!

SOFTplus Entwicklungen GmbH  
Lättichstrasse 8  
CH-6340 Baar ZG

**SOFTplus**

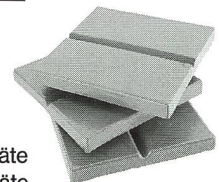
041-763 32 32  
Info@softplus.net  
www.softplus.net

NEU NEU NEU NEU

FSIO

## Konstante Wärme garantiert!

## Fango Paraffin von PINIOL



Fango Paraffin F für Auslaufgeräte  
Fango Paraffin S für Schöpfgeräte

**Für die Durchblutung der Haut  
Für die Lockerung der Muskulatur  
Für die Stimulation der inneren Organe**

Dank sehr hohem Anteil an Paraffin garantierte konstante Wärme über 30 Minuten.



**PINIOL AG**

Erlstrasse 2, Küssnacht a.R.

MSP 8 & 0



# edf

Editorial/Editoriale

## ERFAHRUNGEN MIT KOLLEGINNEN AUSTAUSCHEN

Waren Sie auch am diesjährigen Physiotherapiekongress vom 4. Mai 2002 in Luzern? Ich habe am Kongress teilgenommen und fand ihn toll. Ich habe viele spannende Momente erlebt und interessante Begegnungen gemacht. Neues konnte ich lernen und Erfahrungen austauschen. Ich erhielt ebenfalls etliche Impulse für meine Berufspraxis, für mein Berufsleben und für mich persönlich. Es gehört auch zu meinen Zielen, ein Leben lang zu lernen und offen für Neues zu sein. BerufskollegInnen zu treffen ist für mich immer sehr wertvoll und stimulierend.

Das nächste Physiotherapie-Highlight dieses Jahres wird der 8. September 2002 sein. Ich freue mich schon jetzt auf «unseren» Tag, den Tag der Physiotherapie (= Gründungsdatum WCPT). Dieses Jahr steht der Tag der Physiotherapie im Zeichen der Gemeinschaft. Einige Kantonalverbände organisieren zu diesem Thema einen Anlass. Da ich dem Kantonalverband Bern angehöre, darf ich am geplanten Physiotherapie-Picknick auf dem Gurten teilnehmen. Bei diesem Anlass ergibt sich erneut die Gelegenheit, PhysiotherapeutInnen zu treffen. Im Physiotherapiealltag bleibt kaum Zeit für gemütliche Momente. Aber auf dem Gurten kann ich mit vielen BerufskollegInnen ungestört plaudern und mich amüsieren. Ich bin gespannt auf den Tag der Physiotherapie! Haben auch Sie sich das Datum (je nach Kantonalverband variiert das Datum) des Tages der Physiotherapie in Ihrer Agenda schon vorgemerkt?

Christina Vollenwyder-Riedler  
Zentralvorstand  
Ressort Kommunikation

## ÉCHANGER DES EXPÉRIENCES AVEC DES COLLÈGUES

Avez-vous aussi participé au congrès de physiothérapie qui a eu lieu le 4 mai 2002 à Lucerne? J'y suis allée et je l'ai trouvé super. J'y ai vécu beaucoup de moments excitants et des rencontres intéressantes. J'ai eu l'occasion d'apprendre du nouveau et d'échanger des expériences. J'ai également trouvé plein d'idées pour la pratique professionnelle, et pour moi personnellement. Un de mes objectifs est justement d'apprendre tout au long de ma vie et de rester ouverte aux nouveautés. J'ai toujours trouvé précieux et stimulant de pouvoir rencontrer des gens exerçant le même métier que moi.

La prochaine manifestation de l'année concernant la physiothérapie aura lieu le 8 septembre 2002. Je me réjouis d'ores et déjà de «notre» journée, la journée de la physiothérapie (= jour de la fondation de la WCPT). Cette année, elle sera placée sous le signe de la communauté. Certaines associations cantonales organiseront une manifestation autour de ce thème. Comme je fais partie de l'association du canton de Berne, je participerai au piquenique de la physiothérapie qui se déroulera au Gurten. Cette manifestation sera une nouvelle occasion pour côtoyer d'autres physiothérapeutes. Le quotidien professionnel offre peu de possibilités de partager des moments de complicité. Au Gurten, je pourrai papoter et m'amuser tranquillement avec de nombreux collègues de la profession. J'ai hâte de voir arriver la journée de la physiothérapie!

Et vous, avez-vous déjà inscrit la date (qui varie d'une association cantonale à l'autre) de la journée de la physiothérapie sur votre agenda?

Christina Vollenwyder-Riedler  
Comité central  
Ressort communication

## SCAMBIO DI ESPERIENZE TRA COLLEGHI

Avete partecipato al congresso di fisioterapia del 4 maggio 2002 a Lucerna? Io ci sono andata e sono rimasta entusiasta! Ho vissuto momenti avvincenti e incontri interessanti. Ho imparato cose nuove e ho potuto scambiare esperienze con i colleghi. Ho ricevuto innumerevoli impulsi per il mio lavoro, per la mia vita professionale e anche per me stessa. Uno dei miei obiettivi è di continuare a imparare per tutta la vita ed essere aperta alle novità. Incontrare colleghi di lavoro è per me sempre un prezioso arricchimento.

Il prossimo grande appuntamento della fisioterapia è l'8 settembre 2002. Aspetto con ansia il «nostro» giorno, il giorno della fisioterapia (= data di fondazione del WCPT). Quest'anno la giornata della fisioterapia si svolge all'insegna della «comunità». Alcune associazioni cantonali organizzano manifestazioni su questo tema. Poiché faccio parte dell'associazione cantonale di Berna, ho il piacere di partecipare al previsto picnic sul Gurten. Sarà certamente una bella occasione per coltivare i contatti tra noi: spesso nel lavoro quotidiano non rimane spazio per momenti di relax con i colleghi; sul Gurten invece avremo tempo per chiacchierare indisturbati e divertirci. Chissà cosa ci aspetta! Vi siete già annotati sull'agenda la data (che varia a seconda dell'associazione cantonale) della prossima giornata della fisioterapia?

Christina Vollenwyder-Riedler  
Comitato centrale  
Settore Comunicazione



# Aktive Rehabilitation Trainingstherapie

# MTR

MEDIZIN  
THERAPIE  
REHA AG

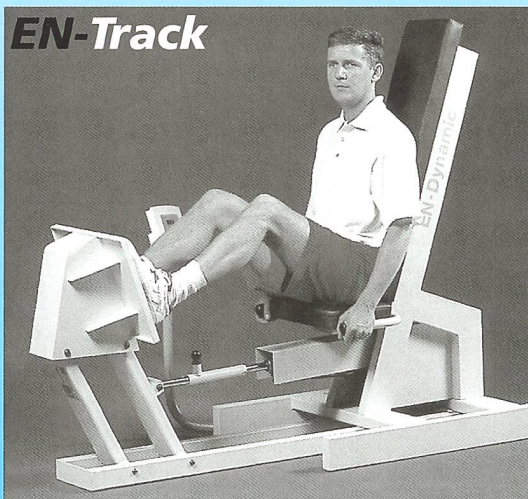
Roosstrasse 23  
CH-8832 Wollerau  
Tel. 01 / 787 39 40  
Fax 01 / 787 39 41  
info@mtr-ag.ch

## EN-Dynamic

Die Übungsgeräte mit hohem Komfort: Sie arbeiten mit pneumatischem Druck (Luft) und sind absolut geräuschlos. Sehr stabile Bauart in attraktivem Design. Breite Produktpalette zur Bewertung und zum Training der Bewegungsfähigkeit und der Ausdauer.

Automatische Vorgaben für aktive Übungen: Das EN Track System erstellt für jede Person ein genau zugeschnittenes Übungsprogramm, das auf den Ergebnissen des Ausgangstests basiert. Gespeichert wird auf einer Chipkarte. Einfache Bedienung.

Verlangen Sie unseren Katalog.



MTR – Ihre ENRAF-Vertretung  
mit Servicegarantie



4  
FS10 active 6/2002

SCHWARZDESIGN WIL

- Rehabilitations- und Therapiegeräte
- Hilfsmittel für die Pflege und im Alltag
- Orthopädische Bandagen
- Anatomische Modelle
- Seminare, Schulungen & Beratungen für:
  - MOVE (Lernprogramm: sitzen, stehen, gehen)
  - Snoezelen (Mitglied der SWWF)
  - Betreuung von Menschen mit Behinderung
  - Konzeptarbeit, Prozessbegleitung, Fallbesprechungen, etc.

m e d e x i m

Medexim AG  
Solothurnstrasse 180, 2540 Grenchen  
Tel. 032 645 22 37, Fax 032 645 27 08  
E-Mail: mail@medexim.ch

Gerne senden wir Ihnen weitere Informationen

Tradition – Qualität



Natur – Balance

Asiatische Körper-  
pflege-/  
Therapiemittel ...

- China Kräutersprays
- Ayurveda Massageöle
- Biologische Aufbaukuren
- China Biokosmetika
- Akupunkturbedarf/Geräte

... für den  
professionellen  
Anwender

- Physiotherapie
- Heilpraxis
- Massageinstitut
- Kosmetikstudio
- Akupunkturpraxis

Informationen bei:

Libramed AG, CH-6331 Hünenberg, Telefon 041 785 80 90, Fax 041 785 80 99, E-mail: dschunke@bluewin.ch